



Vlaanderen
is zorg

GEBRUIKERSOVEREENKOMST ACCORD CGU NUTZUNGSVEREINBARUNG

OVEREENKOMST OVER DE NALEVING VAN DE ALGEMENE
GEBRUIKERSVOORWAARDEN VOOR VACCINNET

ACCORD SUR LE RESPECT DES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DE
VACCINNET

VEREINBARUNG ÜBER DIE EINHALTUNG DER ALLGEMEINEN
NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR VACCINNET

14.03.2022

AGENTSCHAP
ZORG &
GEZONDHEID

www.zorg-en-gezondheid.be

INHOUDSTAFEL

Deel 1: Algemene gebruikers-voorwaarden.....	6
1 Toezicht op naleving van een gebruiker onder bevoegdheid van een verantwoordelijke vaccinator	6
2 Wijziging van de gebruikersovereenkomst	6
3 Hyperlinks	6
4 Aansprakelijkheid van de Vlaamse Gemeenschap	7
5 Algemene inlichtingen	7
6 Intellectuele eigendomsrechten	7
7 Geschillen	7
Deel 2: Gebruikersvoorwaarden voor gebruikers van Vaccinnet specifiek voor de registratie van Covid-19-vaccinaties.....	8
1 Voor wie is deze overeenkomst bestemd?	8
2 Gebruiken van Vaccinnet voor Covid-19-registratie	9
2.1 Waarvoor kan een vaccinator Vaccinnet gebruiken?	9
2.2 Wat gebeurt er met de ingegeven vaccinatiegegevens?	9
3 Privacy	9
4 Sancties	10
Deel 3: Gebruikersvoorwaarden voor gebruikers van Vaccinnet voor wat betreft de vaccins die ter beschikking gesteld worden door de Vlaamse Gemeenschap (andere dan Covid-19 vaccins).....	11
1 Voor wie van deze overeenkomst bestemd?	11
2 Gebruiken van Vaccinnet	12
2.1 Waarvoor kan een vaccinator Vaccinnet gebruiken?	12
2.2 Wat gebeurt er met de ingegeven vaccinatiegegevens?	12
2.3 Over welke personen kan de gebruiker van Vaccinnet informatie verwerken?	13
2.4 Correctheid en verwerking van ingevoerde gegevens	13
3 Sancties	13

TABLE DES MATIERES

Partie 1: Conditions générales d'utilisation.....	15
1 Respect du présent accord d'un utilisateur sous l'autorité d'un vaccinateur responsable	15
2 Modification du présent accord d'utilisation	15
3 Hyperliens	15
4 Responsabilité de la Communauté flamande	16
5 Informations générales	16
6 Propriété intellectuelle	16
7 Litiges	16
Partie 2 : Conditions d'utilisation pour les utilisateurs de Vaccinnet spécifiquement pour l'enregistrement des vaccinations Covid-19	17
1 À qui cet accord est-il destiné ?	17

2	Utilisation de Vaccinnet pour l'enregistrement du Covid-19	18
2.1	Que peut faire un vaccinateur avec Vaccinnet ?	18
2.2	Qu'advient-il des données de vaccination récoltées ?	18
3	Politique de confidentialité	18
4	Sanctions	19
Partie 3 : Conditions d'utilisation pour les utilisateurs de Vaccinnet.....		20
en ce qui concerne les vaccins mis à disposition par la Communauté flamande (autres que les vaccins Covid-19)		20
5	À qui cet accord est-il destiné	20
6	Utilisation de Vaccinnet	21
6.1	Que peut faire un vaccinateur avec Vaccinnet ?	21
6.2	Qu'advient-il des données récoltées ?	21
6.3	Quelles sont les personnes pour lesquelles l'utilisateur de Vaccinnet peut traiter les données ?	22
6.4	Exactitude et traitement des données	22
7	Sanctions	22

INHALTSANGABE

Teil 1: Allgemeine Nutzungsbedingungen.....		24
1	Die Überwachung der Einhaltung der Bedingungen durch die Benutzer unter der Aufsicht eines verantwortlichen Impfarztes	24
2	Änderungen der Nutzungsvereinbarung	24
3	Hyperlinks	24
4	Haftung der Flämischen Gemeinschaft	25
5	Allgemeine Informationen	25
6	Rechte an geistigem Eigentum	25
7	Streitigkeiten	25
Teil 2: Nutzungsbedingungen für Benutzer von Vaccinnet für die Registrierung von Covid-19-Impfungen		26
1	Für wen ist diese Vereinbarung bestimmt?	26
2	Nutzung von Vaccinnet für die Covid-19-Registrierung	27
2.1	WOFÜR KANN EIN IMPFARZT Vaccinnet BENUTZEN?	27
2.2	WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?	27
3	Datenschutz	27
4	Sanktionen	28
Teil 3: Nutzungsbedingungen für Benutzer von Vaccinnet in Bezug auf die zur Verfügung gestellten Impfstoffe von der flämischen Gemeinschaft (außer COVID-19-Impfstoffen)		29
1	Für wen ist diese Vereinbarung bestimmt?	29
2	Die Nutzung von Vaccinnet	30
2.1	WOFÜR KANN EIN IMPFARZT VACCINNET BENUTZEN?	30
2.2	WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?	30

2 GEBRUIKEN VAN VACCINNET VOOR COVID-19-REGISTRATIE

2.1 WAARVOOR KAN EEN VACCINATOR VACCINNET GEBRUIKEN?

In het kader van de covid-19 vaccinatie zal Vaccinnet gebruikt worden voor de registratie van de covid-19 vaccinatie.

Vaccinnet wordt in het kader van de covid-19 vaccinatie gebruikt om:

- over een zo volledig mogelijke databank te beschikken met de vaccinatiegegevens, ingevoerd door de vaccinatoren, van alle individuele zorggebruikers. Een individuele zorggebruiker is elke inwoner van België;
- de vaccinatoren in staat te stellen om langs elektronische weg de vaccinatiestatus te raadplegen van de individuele zorggebruiker waarmee de vaccinator een medische link heeft;
- het mogelijk te maken de informatie aan te leveren die nodig is voor de opvolging van het vaccinatiebeleid;
- eventuele belangrijke signalen van nevenwerkingen toe te voegen aan een geregistreerde vaccinatie;

2.2 WAT GEBEURT ER MET DE INGEGEVEN VACCINATIEGEGEVENS?

- 1 De geregistreerde vaccinatiegegevens van een individuele zorggebruiker worden ter beschikking gesteld van de vaccinator die een medische link heeft met die zorggebruiker.
- 2 Ze fungeren als bron voor de aanlevering van vaccinatiegegevens om ze te ontsluiten naar Vitalink, het communicatieplatform voor zorgverstrekkers in de eerstelijnsgezondheidszorg.
- 3 Ze kunnen door de gemeenschappen en regio's verwerkt worden voor beleidsrelevante doeleinden.
- 4 Ze kunnen verwerkt worden voor beleidsrelevante en wetenschappelijke doeleinden.
- 5 Ze kunnen gebruikt worden voor 'geneesmiddelenbewaking en traceerbaarheid' en 'post-marketing monitoring en surveillance'.

3 PRIVACY

In het kader van Vaccinnet worden persoonsgegevens gebruikt overeenkomstig de verordening 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (Algemene Verordening Gegevensbescherming). Meer informatie vindt u in onze privacyverklaring in Vaccinnet.

4 SANCTIES

Bij niet-naleving van bepalingen uit deze overeenkomst, kunnen de gemeenschappen en regio's de vaccinator de verdere toegang tot Vaccinnet ontzeggen.



DEEL 3: GEBRUIKERSVOORWAARDEN VOOR GEBRUIKERS VAN VACCINNET VOOR WAT BETREFT DE VACCINS DIE TER BESCHIKKING GESTELD WORDEN DOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAP (ANDERE DAN COVID-19 VACCINS)

1 VOOR WIE VAN DEZE OVEREENKOMST BESTEMD?

Deze overeenkomst heeft betrekking op onderstaande personen die toegang hebben tot Vaccinnet:

- Een arts die inentingën toedient die beschikbaar gesteld worden via de Vlaamse Gemeenschap
- Een persoon die onder verantwoordelijkheid van die arts werkt (huisarts in opleiding, specialist in opleiding en een medewerker). De verantwoordelijke arts staat in voor het beheer van zijn medewerkers in Vaccinnet.
- Vaccinatoren binnen organisaties die vaccineren (bv. CLB's, arbeidsgeneeskundige diensten, opvangcentra voor asielzoekers, woonzorgcentra, ...). Voor deze instellingen moet er wel steeds een verantwoordelijke arts aan het profiel gekoppeld worden. Op deze arts berust in dit geval de verantwoordelijkheid voor de naleving van deze overeenkomst. Hij/zij staat ook in voor het beheer van de andere medewerkers binnen de organisatie.
- Administratieve diensten van gemeenten om de vaccinatiegegevens over de verplichte poliovaccinatie te bekomen voor de kinderen in hun gemeente en eventueel te raadplegen. Voor hen kunnen enkel de gegevens over poliovaccinaties gevisualiseerd worden.
- De personeelsleden van het [Agentschap Zorg en Gezondheid](#) die instaan voor de ondersteuning van Vaccinnet naar de vaccinatoren toe.

2 GEBRUIKEN VAN VACCINNET

2.1 WAARVOOR KAN EEN VACCINATOR VACCINNET GEBRUIKEN?

Vaccinnet is het bestelsysteem voor vaccins die door de Vlaamse Gemeenschap ter beschikking gesteld worden in het kader van haar programmatisch vaccinatiebeleid. Het is gekoppeld aan een registratiesysteem van toegediende vaccinaties. Een vaccinator kan in Vaccinnet bestellingen plaatsen. Bij ontvangst van de vaccins accepteert hij de levering in Vaccinnet waardoor de gekende voorraad aangepast wordt. Op basis van registratie van toegediende vaccinaties op het niveau van de individuele zorggebruiker waarmee hij een medische link heeft, wordt de voorraad aangepast. Wanneer een drempel bereikt is, kan een nieuwe bestelling geplaatst worden.

Vaccinnet wordt gebruikt om:

- de bestelling en de distributie van die vaccins zo efficiënt mogelijk te laten verlopen en er toezicht te kunnen op houden;
- over een zo volledig mogelijke databank te beschikken met de vaccinatiegegevens, ingevoerd door de vaccinatoren, van alle individuele zorggebruikers. Een individuele zorggebruiker is elke inwoner van het Vlaamse Gewest of het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad die een medische link heeft met een vaccinator;
- de vaccinatoren in staat te stellen om langs elektronische weg de vaccinatiestatus te raadplegen van de individuele zorggebruiker waarmee de vaccinator een medische link heeft;
- het mogelijk te maken de informatie aan te leveren die nodig is voor de opvolging van het vaccinatiebeleid;
- eventuele belangrijke signalen van nevenwerkingen toe te voegen aan een geregistreerde vaccinatie;
- de poliovaccinatiegegevens ter beschikking te stellen van de gemeentelijke diensten.

2.2 WAT GEBEURT ER MET DE INGEGEVEN VACCINATIEGEGEVENS?

- 1 De geregistreerde vaccinatiegegevens van een individuele zorggebruiker worden ter beschikking gesteld van de vaccinator die een medische link heeft met die zorggebruiker.
- 2 Ze fungeren als bron voor de aanlevering van vaccinatiegegevens om ze te ontsluiten naar Vitalink, het communicatieplatform voor zorgverstrekkers in de eerstelijnsgezondheidszorg.
- 3 Ze kunnen door het [Agentschap Zorg en Gezondheid](#) verwerkt worden voor beleidsrelevante doeleinden.

ACCORD SUR LE RESPECT DES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DE VACCINNET

Vaccinnet est la propriété de [l'Agence des Soins et de la Santé](#) de la Communauté flamande, Division de la Prévention, bâtiment Ellipse, Avenue du Roi Albert II - 35 boîte 33, 1030 Bruxelles.

Le présent accord d'utilisation contient les conditions générales standards d'utilisation de l'application web et des services web de Vaccinnet pour l'enregistrement des administrations de vaccins contre la Covid-19 (partie 1 et partie 2) et l'utilisation de l'application web et des services web en ce qui concerne les vaccins mis à disposition par la Communauté flamande (à l'exclusion des vaccins Covid-19) (partie 1 et partie 3).

Lors de la première inscription, un nouvel utilisateur doit accepter cet accord en cliquant sur le bouton "Accepter". Ce faisant, l'utilisateur s'engage à avoir pris connaissance et à respecter l'ensemble des dispositions ainsi qu'à avoir pris connaissance du traitement des données à caractère personnel.

Cadre juridique de Vaccinnet

Sur la base de l'article 43, §3, du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive, l'utilisation d'un système d'enregistrement est imposée à tous les vaccinateurs de la Région flamande et de la région bilingue de Bruxelles-Capitale pour pouvoir commander des vaccins à la Communauté flamande.

L'article 9 du décret du Gouvernement flamand du 16 mai 2014, contenant diverses dispositions d'exécution du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive et modifiant les arrêtés d'exécution de ce décret, stipule que Vaccinnet est ce système d'enregistrement.

L'article 8 de l'arrêté ministériel du 29 janvier 2015 établissant le programme de vaccination pour la Flandre (Moniteur belge du 6 mars 2015) stipule que tous les vaccins mis gratuitement à la disposition des vaccinateurs par le Gouvernement flamand doivent être commandés dans Vaccinnet, le système de commande et d'enregistrement pour la Flandre.

L'article 9 de l'arrêté ministériel du 29 janvier 2015 établissant le programme de vaccination pour la Flandre (Moniteur belge du 6 mars 2015) stipule que les administrations de vaccins avec les vaccins commandés doivent être enregistrées dans la base de données de vaccination de Vaccinnet.

2. UTILISATION DE VACCINNET POUR L'ENREGISTREMENT DU COVID-19

2.1 QUE PEUT FAIRE UN VACCINATEUR AVEC VACCINNET ?

Dans le cadre de la vaccination contre la Covid-19, Vaccinnet sera utilisé pour l'enregistrement de la vaccination contre la Covid-19.

Vaccinnet doit être utilisé dans le cadre de la vaccination contre la Covid-19 pour :

- Disposer d'une base de données aussi complète que possible contenant les données de vaccination, saisies par les vaccinateurs, sur tous les patients. Un patient, étant ici, un résident en Belgique ;
- Permettre aux vaccinateurs de consulter électroniquement le statut de vaccination du patient avec lequel le vaccinateur a un lien médical ;
- Permettre de fournir les informations nécessaires au suivi de la politique de vaccination ;
- Réaliser le signalement d'éventuels effets secondaires importants post-vaccination ;

2.2 QU'ADVIENT-IL DES DONNÉES DE VACCINATION RÉCOLTÉES ?

- 1 Les données de vaccination enregistrées d'un patient individuel sont mises à la disposition du vaccinateur qui a un lien médical avec ce patient.
- 2 Ces données sont aussi utilisées par Vitalink, la plateforme de communication pour les prestataires de premiers soins.
- 3 Ces données peuvent être traitées par les communautés et les régions à des fins de politiques publiques.
- 4 Les données de vaccination peuvent être utilisées à des fins de politiques publiques ou scientifiques.
- 5 Ces données peuvent être utilisées à des fins de "pharmacovigilance" et de traçabilité et pour le suivi post-commercialisation.

3. POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Vaccinnet utilise les données personnelles conformément au règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des

données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).

Vous trouverez de plus amples informations dans notre déclaration de confidentialité dans Vaccinnet.

4. SANCTIONS

En cas de non-respect des dispositions du présent accord, les communautés et les régions peuvent refuser au vaccinateur un accès ultérieur à Vaccinnet.



PARTIE 3 : CONDITIONS D'UTILISATION POUR LES UTILISATEURS DE VACCINNET EN CE QUI CONCERNE LES VACCINS MIS À DISPOSITION PAR LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE (AUTRES QUE LES VACCINS COVID-19)

1. À QUI CET ACCORD EST-IL DESTINE

- Le présent accord s'applique aux personnes suivantes qui ont accès à Vaccinnet :
- Un médecin qui administre les vaccins qui sont mis à disposition par la Communauté flamande
- Une personne travaillant sous la responsabilité de ce médecin (médecin généraliste en formation, spécialiste en formation ou salarié). Le médecin responsable est chargé de la gestion de ses employés au sein de Vaccinnet.
- Les vaccinateurs au sein des organisations qui vaccinent (par exemple, les PMS, les services de santé au travail, les centres d'accueil pour demandeurs d'asile, les centres de soins résidentiels, ...). Pour ces institutions, cependant, un médecin responsable doit toujours être lié au profil utilisateur dans Vaccinnet. Dans ce cas, c'est ce médecin qui est responsable du respect de cet accord. Il/elle est également responsable de la gestion des autres employés au sein de l'organisation.
- Les services administratifs des communes pour obtenir et, si nécessaire, consulter les données de vaccination sur la vaccination obligatoire contre la polio pour les enfants de leur commune. Pour ces services, seules les données concernant les vaccinations contre la polio peuvent être visualisées.
- Le personnel de l'Agence des Soins et de la Santé de la Communauté flamande est responsable du support de Vaccinnet pour les vaccinateurs.

2.3 QUELLES SONT LES PERSONNES POUR LESQUELLES L'UTILISATEUR DE VACCINNET PEUT TRAITER LES DONNÉES ?

Le vaccinateur s'engage à ne consulter ou enregistrer dans Vaccinnet que les données qui concernent le patient avec lequel il a un lien médical. L'extraction et le traitement des données d'un patient sont consignés et font l'objet d'un contrôle.

Les services administratifs des communes ne peuvent consulter que les données de vaccination concernant la vaccination obligatoire contre la polio pour les enfants de leur commune.

2.4 EXACTITUDE ET TRAITEMENT DES DONNÉES

Tout traitement des données dans Vaccinnet par le vaccinateur est sous la responsabilité et la supervision de ce dernier, qui est également responsable de l'exactitude des données qu'il a enregistrées. Les modifications des données enregistrées par le vaccinateur ne sont possibles que si ces données originales ont été saisies par ce même vaccinateur dans la même fonction. Dans tous les autres cas, le vaccinateur peut demander une modification des informations d'une vaccination dans Vaccinnet.

3. SANCTIONS

En cas de non-respect des dispositions de cet accord, la Communauté flamande peut refuser au vaccinateur un accès ultérieur à Vaccinnet. En outre, le cas échéant, le vaccinateur peut être tenu pour responsable de violations de la loi protégeant la vie privée à l'égard du traitement des données à caractère personnel ou des règles du secret professionnel médical, avec les dispositions pénales qui s'y rapportent.

Voici quelques exemples d'abus qui font l'objet de sanctions :

- La consultation des données d'un patient avec lequel le vaccinateur n'a pas de lien médical ;
- L'utilisation des données à d'autres fins que celles décrites dans le présent accord.

VEREINBARUNG ÜBER DIE EINHALTUNG DER ALLGEMEINEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR VACCINNET

Vaccinnet ist Eigentum der [Agentur für Pflege und Gesundheit](#), Abteilung Prävention, Ellipsgebouw, Koning Albert II-laan 35 bus 33, 1030 Brüssel.

Diese Nutzervereinbarung enthält die Standardbedingungen für die Verwendung der Webanwendung Vaccinnet und der Webdienste für die COVID-19-Registrierung in Belgien (Teil 1 und Teil 2) und die Nutzung der Webanwendung und der Webdienste in Bezug auf die zur Verfügung gestellten Impfstoffe von der flämischen Gemeinschaft (außer COVID-19-Impfstoffen) (Teil 1 und Teil 3).

Bei der ersten Anmeldung muss ein neuer Benutzer diese Vereinbarung akzeptieren, indem er auf die Schaltfläche „Acceptor“ / „Accepteren“ klickt. Damit verpflichtet sich der Benutzer dazu, alle Bestimmungen zu kennen und einzuhalten und von der Verarbeitung personenbezogener Daten Kenntnis genommen zu haben.

Rechtlicher Rahmen von Vaccinnet

Auf der Grundlage von Artikel 43 Absatz 3 des Dekrets vom 21. November 2003 über die Gesundheitspräventionspolitik wird allen Impfähzten der Region Flandern und der zweisprachigen Region Brüssel-Hauptstadt die Verwendung eines Registrierungssystems auferlegt, um Impfstoffe bei der Flämische Gemeinschaft bestellen zu können.

Artikel 9 des Beschlusses der flämischen Regierung vom 16. Mai 2014, der verschiedene Bestimmungen für die Umsetzung des Dekrets vom 21. November 2003 über die Gesundheitspräventionspolitik und zur Änderung der Durchführungsverordnungen dieses Dekrets enthält, sieht vor, dass Vaccinnet dieses Registrierungssystem ist.

Artikel 8 des Ministerialdekrets vom 29. Januar 2015 zur Festlegung des Impfplans für Flandern (Belgisches Staatsblatt vom 06. März 2015) sieht vor, dass alle Impfstoffe, die die flämische Regierung den Impfähzten kostenlos zur Verfügung stellt, in Vaccinnet, dem Bestell- und Registrierungssystem für Flandern, bestellt werden müssen.

Artikel 9 des Ministerialdekrets vom 29. Januar 2015 zur Festlegung des Impfplans für Flandern (belgisches Amtsblatt vom 06. März 2015) sieht vor, dass die mit den bestellten Impfstoffen verabreichten Impfungen in der Impfdatenbank des Vaccinnet registriert werden müssen.

4. HAFTUNG DER FLÄMISCHEN GEMEINSCHAFT

Die Flämische Gemeinschaft lässt bei der Erstellung ihrer Website größte Sorgfalt walten, kann jedoch nicht garantieren, dass die Informationen von Vaccinnet immer aktuell, korrekt und vollständig sind oder dass ihre Verwendung zu den vom Impfarzt erwarteten Ergebnissen führt.

Die Flämische Gemeinschaft kann nicht garantieren, dass Vaccinnet immer einwandfrei funktioniert und frei von Viren ist. Die Flämische Gemeinschaft kann nicht für Fehlfunktionen, Fehler oder Unterbrechungen von Vaccinnet haftbar gemacht werden.

Die zuständigen Behörden können unter keinen Umständen für wie auch immer geartete Schäden haftbar gemacht werden, die sich aus der Verwendung von Informationen, Daten, Software und Veröffentlichungen auf Vaccinnet oder aus der Unmöglichkeit von deren Nutzung ergeben oder damit zusammenhängen.

5. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Fragen oder Kommentare zu dieser Vereinbarung können an die folgende E-Mail-Adresse gesendet werden: vaccinnet@vlaanderen.be.

Kontaktdaten der [Agentur für Pflege und Gesundheit](#): Ellipse-Gebäude, Boulevard du Roi Albert II 35, Feld 33, 1030 Brüssel, Belgien.

6. RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM

Die Agentur behält sich alle Rechte an geistigem Eigentum auf der Website selbst und an den zur Verfügung gestellten Informationen vor.

7. STREITIGKEITEN

Diese Website und alle darin enthaltenen Informationen unterliegen belgischem Recht. Bei jedem Zugriff von außerhalb Belgiens müssen Sie sicherstellen, dass dieser nach dem Recht des Landes, in dem Sie wohnen, zulässig ist. Für Streitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben, sind ausschließlich die niederländischen Gerichte im Bezirk Brüssel zuständig.

TEIL 2: NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR BENUTZER VON VACCINNET FÜR DIE REGISTRIERUNG VON COVID-19- IMPFUNGEN

Für die Registrierung der Covid-19-Impfungen wurde beschlossen, Vaccinnet für die anderen Gemeinden und Regionen in Belgien zu öffnen. Die anderen Funktionen wie die Bestellung von Impfstoffen und die Abfrage des Polioimpfstatus durch die Kommunen werden den anderen Gemeinden und Regionen bei der Registrierung von Covid-19-Impfungen nicht zugänglich gemacht.

1 FÜR WEN IST DIESE VEREINBARUNG BESTIMMT?

- Gesundheitsdienstleistern, die Covid-19-Impfstoffe in Belgien registrieren. Mit Gesundheitsdienstleistern sind anerkannte Ärzte und officina-Apotheker gemeint, die berechtigt sind, Covid-19-Impfungen gemäß den Vorschriften zu geben.
- Eine Person, die unter der Verantwortung dieses Gesundheitsdienstleisters arbeitet (Hausarzt in Ausbildung, Facharzt in Ausbildung und Angestellter). Ihr Profil wird mit einem verantwortlichen Gesundheitsdienstleister in Belgien verlinkt.
- Impfbeauftragte in Organisationen, die Impfungen durchführen (z. B. CLBs, arbeitsmedizinische Dienste, Aufnahmezentren für Asylbewerber, Pflegeheime usw.) in Belgien. Für diese Einrichtungen muss jedoch immer ein verantwortlicher Gesundheitsdienstleister mit dem Profil verlinkt sein. In diesem Fall liegt die Verantwortung für die Einhaltung dieser Vereinbarung bei diesem Gesundheitsdienstleister.
- Die Mitarbeiter der zuständigen Behörden, die für die Unterstützung von Vaccinnet gegenüber den Impfbeauftragten verantwortlich sind.

4 SANKTIONEN

Im Falle der Nichteinhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung können Gemeinden und Regionen dem Impfarzt den weiteren Zugang zu Vaccinnet verweigern.



TEIL 3: NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR BENUTZER VON VACCINNET IN BEZUG AUF DIE ZUR VERFÜGUNG GESTELLTEN IMPFSTOFFE VON DER FLÄMISCHEN GEMEINSCHAFT (AUßER COVID-19- IMPFSTOFFEN)

1 FÜR WEN IST DIESE VEREINBARUNG BESTIMMT?

Diese Vereinbarung betrifft die folgenden Personen, die Zugang zu Vaccinnet haben:

- Ärzte, die Impfungen verabreichen, die von der Flämischen Gemeinschaft angeboten werden.
- Personen, die unter der Verantwortung dieses Arztes arbeiten (Allgemeinarzt in Ausbildung, Facharzt in Ausbildung und Angestellter). Der verantwortliche Arzt ist für die Verwaltung seiner Mitarbeiter in Vaccinnet verantwortlich.
- Impfähzte in Organisationen, die impfen (beispielsweise Betreuungsstellen für Auszubildende, arbeitsmedizinische Dienste, Aufnahmezentren für Asylsuchende, Pflegeheime,...). In Bezug auf diese Einrichtungen muss immer ein verantwortlicher Arzt mit dem Profil verknüpft sein. In diesem Fall ist dieser Arzt für die Einhaltung dieser Vereinbarung verantwortlich. Er/sie ist auch für die Verwaltung der anderen Mitarbeiter innerhalb der Organisation verantwortlich.
- Verwaltungsdienststellen der Gemeinden, um Impfdaten über die obligatorische Polioimpfung für die Kinder in ihrer Gemeinde zu erhalten und gegebenenfalls zu konsultieren. Ihnen können nur die Daten zu Polioimpfungen angezeigt werden.
- Mitarbeiter der Agentur für Pflege und Gesundheit, die für die Unterstützung von Vaccinnet gegenüber den Impfstoffen verantwortlich sind.

2 DIE NUTZUNG VON VACCINNET

2.1 WOFÜR KANN EIN IMPFARZT VACCINNET BENUTZEN?

Vaccinnet ist das Bestellsystem für Impfstoffe, die von der Flämischen Gemeinschaft im Rahmen ihrer programmatischen Impfpolitik zur Verfügung gestellt werden. Es ist mit einem Registrierungssystem für verabreichte Impfungen verbunden. Ein Impfarzt kann in Vaccinnet Bestellungen aufgeben. Nach Erhalt der Impfstoffe akzeptiert er die Lieferung in Vaccinnet. Das bedeutet, dass der bekannte Bestand angepasst wird. Der Bestand wird basierend auf der Registrierung von Impfungen angepasst, die auf der Ebene der einzelnen Impfpatienten verabreicht werden, mit dem er eine medizinische Beziehung hat. Wenn ein Schwellenwert erreicht ist, kann eine neue Bestellung aufgegeben werden.

Vaccinnet wird benutzt, um:

- sicherzustellen, dass die Bestellung und Verteilung dieser Impfstoffe so effizient wie möglich verläuft und sie überwacht werden können;
- eine möglichst vollständige Datenbank mit den von den Impfärzten eingegebenen Impfdaten aller einzelnen Impfpatienten zu haben; ein einzelner Impfpatient ist jeder Einwohner der flämischen Region oder der zweisprachigen Region Brüssel-Hauptstadt, der eine medizinische Beziehung zu einem Impfarzt hat;
- es den Impfärzten ermöglichen, den Impfstatus des einzelnen Impfpatienten, mit dem der Impfarzt eine medizinische Beziehung hat, elektronisch abzurufen;
- die Bereitstellung der für die Überwachung der Impfrichtlinie erforderlichen Informationen ermöglichen;
- einer registrierten Impfung gegebenenfalls signifikante Anzeichen von Nebenwirkungen hinzuzufügen;
- die Daten der Polioimpfung den kommunalen Diensten zur Verfügung zu stellen.

2.2 WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?

1. Die registrierten Impfdaten eines einzelnen Impfpatienten werden dem Impfarzt zur Verfügung gestellt, der ein medizinisches Verhältnis zu diesem Impfpatienten hat.
2. Sie dienen als Quelle für die Bereitstellung von Impfdaten, um sie Vitalink, der Kommunikationsplattform für Leistungserbringer in der primären Gesundheitsversorgung, zugänglich zu machen.
3. Sie können von der flämischen [Agentur für Pflege und Gesundheit](#), für politikrelevante Zwecke verarbeitet werden.

2.3 ÜBER WELCHE PERSONEN KANN DER BENUTZER VON VACCINNET INFORMATIONEN VERARBEITEN?

Der Impfarzt verpflichtet sich, nur auf die Daten in Vaccinnet zuzugreifen oder diese zu registrieren, die sich auf den einzelnen Impfpatienten beziehen, mit dem er ein medizinisches Verhältnis hat. Das Abrufen und Verarbeiten der Daten eines Impfpatienten wird protokolliert und unterliegt der Kontrolle.

Die Verwaltungsdienste der Gemeinden können nur Impfdaten über die obligatorische Polioimpfung für die Kinder in ihrer Gemeinde einsehen.

2.4 RICHTIGKEIT UND VERARBEITUNG DER EINGEGEBENEN DATEN

Die Verarbeitung der Daten in Vaccinnet durch den Impfarzt erfolgt unter der Verantwortung und Aufsicht des Impfarztes, der auch für die Richtigkeit der von ihm registrierten Daten verantwortlich ist. Änderungen an registrierten Daten durch den Impfarzt sind nur möglich, wenn die Originaldaten von demselben Impfarzt in derselben Funktion eingegeben wurden. In allen anderen Fällen kann der Impfarzt die Änderung eines Impfvorgangs in Vaccinnet beantragen.

3 SANKTIONEN

Bei Nichteinhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung kann die Flämische Gemeinschaft dem Impfarzt den weiteren Zugang zu Vaccinnet verweigern. Darüber hinaus kann der Impfarzt gegebenenfalls für Verstöße gegen das Gesetz zum Schutz der Privatsphäre in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten oder gegen die Vorschriften des Geheimnisses von Ärzten mit den damit verbundenen strafrechtlichen Bestimmungen haftbar gemacht werden.

Beispiele für Missbräuche, für die Sanktionen verhängt werden, sind:

- Konsultation der Daten eines Impfpatienten, mit dem der Impfarzt kein medizinisches Verhältnis hat;
- die Verwendung von Daten für andere Zwecke.